



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

RỬA TỘI: (TRONG CÁC THÁNH LỄ)
(Tuần thứ 4 trong tháng)

Thứ Bảy: 4:00 PM, 6:00 PM

(Trong Năm Học, Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT XXXIV LỄ CHÚA KITÔ VUA VŨ TRỤ

Ngày 23 & 24 tháng 11 năm 2024



" Quan nói đúng: Tôi là Vua. "

(Ga: 18: 33b – 37)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:
banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

• **Chủ Tịch**

Gioan B. Lưu Công Tiên

• **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**

Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền

• **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**

Augustino Nguyễn Ngọc Lân

• **Thư Ký**

Maria Nguyễn Lucy

• **Các Thành viên**

1. Gioakim Trần Cần
2. Angela Trương Kim Chi
3. Phêrô Hồ Anh Dũng
4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
8. Theresa Trần Thanh Hường
9. Theresa Cao Tuyết Khanh
10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
11. Phanxicô Nguyễn Lâm
12. Vincente Trần Michael
13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
14. Theresa Phạm Tú Ngọc
15. Phaolô Triệu Minh Quân
16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
19. Gioan B. Trần Đình Thọ
20. Giuse Bùi Tiêm
21. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
22. Micae Bùi Đức Văn
23. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

• **Chủ Tịch**

Giuse Vũ Hoàng Trực

• **Phó Chủ Tịch**

Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết

• **Thư Ký**

Maria La Hiền Kimberly

• **Các Thành viên**

1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Trong niềm hân hoan tạ ơn gia đình giáo xứ chúng ta cùng hướng lên Chúa trong ngày Lễ Cung Hiến Tân Thánh Đường, một biến cố lịch sử và một ngày hồng ân tràn đầy cho mọi người Công Giáo Việt Nam khắp nơi, và các riêng trong Tổng Giáo Phận Seattle. Tạ ơn Chúa đã ban cho gia đình giáo xứ thời gian và ơn thánh để chuẩn bị cho ngày Lễ Cung Hiến Thánh Đường, làm phép Đài Đức Mẹ La Vang và Đài Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, và cơ sở giáo xứ tốt đẹp.

Giờ qua một trang sử mới của giáo xứ với biến cố trọng đại và đầy hồng ân này, tôi xin gọi đến quý Ông Bà Anh Chị Em một **số thực hành để sống trong tâm tình tạ ơn và hiệp nhất:**

1. Nhà thờ mới có 1200 chỗ ngồi. Khi đi vào nhà thờ, vào các ngày lễ cuối tuần hoặc lễ trọng có đông người, vì lý do bác ái để mọi người có chỗ ngồi, xin quý Ông Bà Anh Chị Em ngồi sát vào nhau, và đừng giữ khoảng cách bằng cách đặt những thứ mang theo vào chỗ ngồi. Xin để dưới ghế.
2. Xin lên ngồi ở hàng ghế đầu trong những lễ cuối tuần để rồi có chỗ cho những người đến sau. Xin theo hướng dẫn của Ban Nghi Lễ để mạnh dạn lên ngồi ở những hàng ghế đầu và khu vực phía trên.
3. Xin đi vào ngồi trong nhà thờ, tránh ngồi ở ngoài tiền sảnh hoặc đường đi xuống hội trường. Ngoại trừ khi có quá đông người thì giáo xứ sẽ cung cấp thêm ghế ở tiền sảnh.
4. Xin không dùng điện thoại, ipad, các dụng cụ điện tử trong thánh lễ.
5. Xin giữ vệ sinh chung, không hút thuốc trong nhà thờ, không xả rác ở các phòng ốc, và ở khu vực đậu xe. Không đem thức ăn và thức uống vào nhà thờ. Không nhai kẹo chewing gum trong nhà thờ, vì làm như vậy là không giữ chay để rước lễ và tỏ ra không tôn kính trong nhà thờ. Xin bỏ rác vào thùng rác ở những khu vực quanh nhà thờ.
6. Luôn giữ tinh thần tôn trọng thánh đường là nơi tôn nghiêm, tinh lặng, và cầu nguyện. Nhà thờ có hệ thống chuông đánh vào giờ lễ, và chuông nhạc điểm các giờ và giữa giờ, tạo nên bầu khí cầu nguyện, suy gẫm, và tạ ơn Chúa.
7. Xin tuân giữ luật giao thông trong khuôn viên nhà thờ. Chạy chậm và ý thức không đậu xe dọc theo lề đường, hoặc đậu xe ngay sau xe người khác. Đây là ý thức và tinh thần sống bác ái yêu thương, và phản ánh sự trưởng thành của người có bằng lái xe. Nếu vi phạm nhiều lần thì việc áp dụng luật giao thông sẽ được thực hiện vì quyền lợi chung của giáo xứ và vì luật thành phố buộc phải thi hành.
8. Việc cầu nguyện cho công cuộc xây dựng thánh đường sẽ được chuyển qua việc cầu nguyện cho giáo xứ trong đời sống đức tin, và sẽ cầu nguyện trong một số giờ giáng giáo xứ quy định. Không đọc kinh cầu nguyện cho công cuộc xây dựng giáo xứ hoặc hiệp hành sau khi rước lễ như lâu nay.
9. Chúng ta sẽ cố gắng và hợp tác để thánh lễ bắt đầu đúng giờ
10. Việc thu của lễ con dâng sẽ được chuyển qua dùng các rổ thay vì dùng rổ có cán.
11. Có các đường lên nhà thờ mới: các bậc cấp ở trước nhà thờ và ở phía tay (gần khu vực ca đoàn), và từ tầng trệt nhà thờ từ văn phòng giáo xứ. Ngoài ra có đường dốc thoải từ hành lang nhà thờ cũ đi lên. Lối này tiện lợi các giáo hữu, cách riêng cho các ông bà lớn tuổi còn đi bộ được. Có thang máy cho các cụ hoặc những ai vì sức khỏe đặc biệt ở bên cánh trái nhà thờ.

Năm nay lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam sẽ được mừng vào ngày lễ Tạ Ơn trong tinh thần tri ân các bậc tiền nhân. Và ngày thứ Sáu ngay sau lễ Tạ Ơn, các linh mục tu sĩ của miền Tây Bắc sẽ quy tụ về gặp mặt và chia sẻ tại giáo xứ chúng ta, và có thánh lễ tạ ơn, và cũng là dịp mừng Kim Khánh Linh Mục của Cha Gioakim Lê Quang Hiền, linh mục tuyên úy tiên khởi của Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Seattle. Tôi xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em đến tham dự thánh lễ tạ ơn lúc 11:00 am.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta một tuần lễ tạ ơn trong hân hoan và ơn thánh.
Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXXIV TN B: LỄ CHÚA KITÔ VUA VŨ TRỤ

BÀI ĐỌC I: Đn 7: 13-14

Bài trích sách Tiên tri Daniel

Trong một thị kiến ban đêm, tôi đã ngắm nhìn, và đây tôi thấy như Con Người đến trong đám mây trên trời, Ngài tiến đến vị Bô Lão, và người ta dẫn Ngài đến trước mặt vị Bô Lão. Vị này ban cho Ngài quyền năng, vinh dự và vương quốc: tất cả các dân tộc, chi họ, và tiếng nói đều phụng sự Ngài; quyền năng của Ngài là quyền năng vĩnh cửu, không khi nào bị cắt mất; vương quốc của Ngài không khi nào bị phá hủy.

Đó là Lời Chúa

Đáp Ca: Tv 92, 1ab. 1c-2. 5

Đáp: Chúa làm vua, Ngài đã mặc thiên oai.

BÀI ĐỌC II: Kh 1, 5-8

Bài trích sách Khải huyền của thánh Gio-an tông đồ

Nguyện chúc cho anh em được ân sủng và bình an của Chúa Giêsu Kitô, là chứng tá trung thành, là trưởng tử kẻ chết, là thủ lãnh các vua trần thế, là Đấng đã yêu thương chúng ta, Người đã dùng máu Người mà rửa chúng ta sạch mọi tội lỗi, và đã làm cho chúng ta trở nên vương quốc và tư tể của Thiên Chúa, Cha của Người. Nguyện chúc Người được vinh quang và quyền lực muôn đời. Amen.

Kìa, Người đến trong đám mây, mọi con mắt đã nhìn thấy Người, và cả những kẻ đã đâm Người cũng nhìn thấy Người, các chủng tộc trên địa cầu sẽ than khóc Người. Thật như vậy. Amen.

Chúa là Thiên Chúa, Đấng đang có, đã có, và sẽ đến, là Đấng Toàn Năng phán: "Ta là Alpha và Ômêga, là nguyên thủy và là cứu cánh".

Đó là Lời Chúa

Alleluia: Mc 11, 10

Alleluia, alleluia! - Chúc tụng Đấng nhân danh Chúa mà đến: chúc tụng nước Đavít tổ phụ chúng ta đã đến! - Alleluia.

PHÚC ÂM: Ga 18, 33b-37

"Quan nói đúng: Tôi là Vua".

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

Khi ấy, Philatô hỏi Chúa Giêsu rằng: "Ông có phải là Vua dân Do-thái không?" Chúa Giêsu đáp: "Quan tự ý nói thế, hay là có người khác nói với quan về tôi?"

Philatô đáp: "Ta đâu phải là người Do-thái. Nhân dân ông cùng các thượng tế đã trao nộp ông cho ta. Ông đã làm gì?" Chúa Giêsu đáp: "Nước tôi không thuộc về thế gian

này. Nếu nước tôi thuộc về thế gian này, thì những người của tôi đã chiến đấu để tôi không bị nộp cho người Do-thái, nhưng mà nước tôi không thuộc chốn này".

Philatô hỏi lại: "Vậy ông là Vua ư?"

Chúa Giêsu đáp: "Quan nói đúng. Tôi là Vua. Tôi sinh ra và đến trong thế gian này là chỉ để làm chứng về Chân lý. Ai thuộc về Chân lý thì nghe tiếng Tôi"

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Thiên Chúa toàn năng hằng hữu, Chúa đã muốn cải tạo mọi sự trong Con yêu dấu Chúa, là vua vũ trụ: Xin đoái thương cho mọi loài thọ tạo đã được giải thoát khỏi vòng nô lệ, biết phụng thờ uy linh Chúa, và biết luôn luôn ngợi khen Chúa. Chúng con Cầu xin nhờ Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng con. Amen.



Suy Niệm

Đức Giêsu Kitô là Ngôi Lời Thiên Chúa. Trong Ngài muôn loài được tạo thành. Nhờ Ngài vạn vật được cứu độ. Vì thế Ngài là chủ tể là vua vũ trụ. Nước của Ngài không hạn hẹp một quốc gia nào, một dân tộc nào. Nhưng bao trùm toàn thể chúng sinh. Vinh quang uy quyền của ngài bấu Ngài không tỏ hiện bằng vũ lực, bằng cao sang thế trần, nhưng êm đềm trong yêu thương, trong tình thân ái để đem hạnh phúc đích thực cho mọi tâm hồn.

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

READING I: DN 7:13-14

As the visions during the night continued, I saw one like a Son of man coming, on the clouds of heaven; when he reached the Ancient One and was presented before him, the one like a Son of man received dominion, glory, and kingship; all peoples, nations, and languages serve him. His dominion is an everlasting dominion that shall not be taken away, his kingship shall not be destroyed.

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM: PS 93:1, 1-2, 5

R: The Lord is king; he is robed in majesty.

READING II: Rv 1:5-8

Jesus Christ is the faithful witness, the firstborn of the dead and ruler of the kings of the earth. To him who loves us and has freed us from our sins by his blood, who has made us into a kingdom, priests for his God and Father, to him be glory and power forever and ever. Amen. Behold, he is coming amid the clouds, and every eye will see him, even those who pierced him. All the peoples of the earth will lament him. Yes. Amen.

"I am the Alpha and the Omega, " says the Lord God, "the one who is and who was and who is to come, the almighty."

The Word the Lord.

GOSPEL: Jn 18:33b-37

Pilate said to Jesus, "Are you the King of the Jews?" Jesus answered, "Do you say this on your own or have others told you about me?" Pilate answered, "I am not a Jew, am I? Your own nation and the chief priests handed you over to me. What have you done?"

Jesus answered, "My kingdom does not belong to this world. If my kingdom did belong to this world, my attendants would be fighting to keep me from being handed over to the Jews. But as it is, my kingdom is not here." So Pilate said to him, "Then you are a king?" Jesus answered, "You say I am a king. For this I was born and for this I came into the world, to testify to the truth. Everyone who belongs to the truth listens to my voice."

The Gospel of the Lord.



Reflections

Jesus Christ is the Word of God. In Him all things were created. Through Him all things are saved. Therefore, He is the Lord and King of the universe. His kingdom is not limited to any country or any people. But it covers all living beings. The glory and authority of His throne is not shown by force, by worldly nobility, but gently in love, in friendship to bring true happiness to all souls.

TRANG PHỤNG VỤ / MỤC VỤ

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 11 NĂM 2024

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho bất cứ ai bị mất con : Xin cho các bậc cha mẹ đang đau buồn vì mất con trai hoặc con gái của mình, được cộng đoàn nâng đỡ và được Chúa Thánh Thần an ủi và ban cho tâm hồn được bình an.

THÁNG CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Ngay từ buổi đầu của Kitô giáo, Hội Thánh lữ hành đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2 Mcb 12,45). Chúng ta hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.

Thứ Hai 25-11(X) Thứ Hai trong tuần XXXIV Mùa Thường Niên Năm B. Kh 14:1-3,4-5; Tv 24:1-2,3-4,5-6; Lc 21:1-4

Thứ Ba 26-11 (X) Thứ Ba trong tuần XXXIV Mùa Thường Niên Năm B. Kh 14:14-19; Tv 96:10,11-12,13; Lc 21:5-11

Thứ Tư 27-11 (X) Thứ Tư trong tuần XXXIV Mùa Thường Niên Năm B. Kh 15:1-4; Tv 98:1,2-3,7-8,9; Lc 21:12-19

Thứ Năm 28-11(X) Thứ Năm trong tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm. Kh 18:1-2,21-23; Tv 100:2,3,4,5; Lc 21:20-28

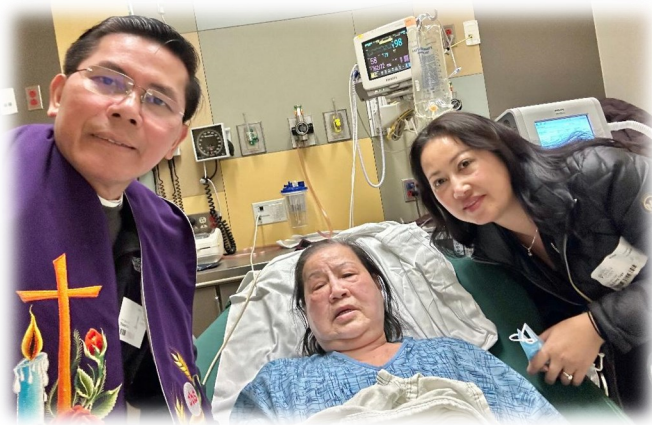
Thứ Sáu 29-11 (X) Thứ Sáu trong tuần XXXIV Mùa Thường Niên Năm B. Kh 20:1-4,11-21; Tv 84:3,4,5-6,8; Lc 21:29-33

Thứ Bảy 30-11 (X) Thánh André, Tông Đồ. Kh 22:1-7; Tv 95:1-2,3-5,6-7; Lc 21:34-36

Chúa Nhật 01-12 (Tim) Chúa Nhật I Mùa Vọng Năm C

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 17 tháng 11 năm 2024



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 9,483.00
Xin Khẩn Đức Mẹ.....	\$ 71.00
GL, VN, TBTT.....	\$ 500.00
Khẩn Lòng Chúa thương Xót.....	\$ 18.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành..... \$ 10,072.00

Quỹ Xây Dựng

Đóng góp phát triển cơ sở.....	\$ 25,022.00
Quán An	\$ 8,417.00
Quán Giải Khát	\$ 908.00
Ứng hộ cây giồng.....	\$ 45.00
Ứng hộ Hoa.....	\$ 4,410.00
Ứng hộ food.....	\$ 1,800.00
Ứng hộ khăn tang.....	\$ 200.00
Dịch vụ in sách.....	\$ 300.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Xây Dựng.....\$ 41,102.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:.....\$ 51,174.00



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

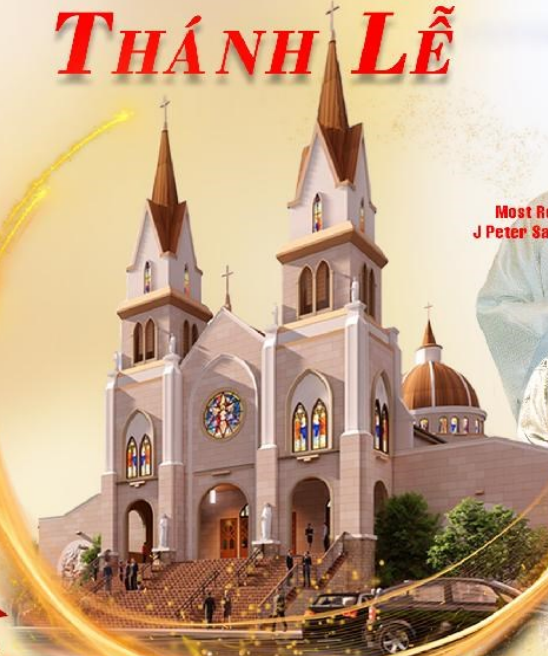


Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Tổng Giáo Phận Seattle
6841 South 180th Street - Tukwila, WA 98188 - 206-325-5626

THÁNH LỄ



Most Rev.
Paul D. Etienne



Most Rev.
J Peter Sartain



Most Rev.
Eusebio Elizondo



Most Rev.
Frank R. Schuster



Đức Tổng Giám Mục
Gluse Nguyễn Chí Linh

CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG

11.24.2024

10:00 AM



THÁNH LỄ TẠ ƠN VÀ LÀM PHÉP
TƯỢNG ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG
VÀ CƠ SỞ GIÁO XỨ

11.24.2024 - 4:00 PM

Tiệc Mừng Ngay Sau Mỗi Thánh Lễ

ca sĩ
Mai Thiên Vân



ca sĩ
Thiên Tôn

ca sĩ
Lý Kim Phúc

Hồ Hiệp
Phương Trâm



Lâm Mai Hương

TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TRI ÂN BAN XÂY DỰNG VÀ CÁC THIỆN NGUYỆN VIÊN

Giáo xứ chân thành cảm ơn Quý Anh trong Ban Xây Dựng, Ban làm Sân vườn và Quý Anh Chị Thiện Nguyện Viên cùng phối ngẫu đã hy sinh thì giờ và cộng tác với nhau phục vụ giáo xứ trong mọi công tác..

Xin Chúa chúc lành và ban muôn ơn Thánh cho Quý Vị và Gia Đình



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

CA ĐOÀN CECILIA MỪNG BỔN MẠNG

Ca Đoàn Cecilia mừng lễ kính Thánh Nữ Cecila Quan Thầy của Ca Đoàn vào Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 11:30 am. Cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Ca Đoàn Cecilia phụ trách hát lễ vào Chúa Nhật lúc 11:30 AM mỗi tháng 3 tuần. Ca Đoàn Cecilia được thành lập ngay từ khi hình thành Công Đồng Công Giáo Việt Nam.

CHÚC MỪNG CA ĐOÀN CECILIA TRONG NGÀY MỪNG BỔN MẠNG



CA ĐOÀN VÀO ĐỜI MỪNG BỔN MẠNG

Ca Đoàn Vào Đời mừng lễ Chúa Kiô Vua Vũ Trụ, Bổn Mạng của Ca Đoàn năm thứ 27 vào Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 5:00pm. Cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Ca Đoàn Vào Đời phụ trách hát lễ vào Chúa Nhật lúc 5:00 PM .

CHÚC MỪNG CA ĐOÀN VÀO ĐỜI TRONG NGÀY MỪNG BỔN MẠNG



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỪNG BỔN MẠNG

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm mừng lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ Bổn Mạng của Đoàn vào sáng Chúa Nhật ngày 17 tháng 11 năm 2024 lúc 9 giờ 30 . Cha Chánh Xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Đồng dự các Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm đã tham dự Thánh Lễ một cách sốt sắng. Trước khi kết thúc Thánh Lễ, cha chủ tế đã ân cần chúc mừng Đoàn Liên Minh trong ngày mừng Bổn Mạng đồng thời mời gọi các bạn trẻ gia nhập Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

[Xem Hình](#)

CHÚC MỪNG ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM TRONG NGÀY MỪNG BỔN MẠNG



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

THÔNG BÁO CỦA LỚP ĐÀN TRANH GIÁO XỨ

Lớp Đàn Tranh Giáo Xứ trân trọng thông báo về khoá học Âm Nhạc Truyền Thống Niên Khoá 2025 như sau:

-Khoá học bao gồm lý thuyết và thực hành từ cơ bản đến nâng cao các lớp đàn TRANH, đàn TỶ BÀ, đàn NGUYỆT và âm nhạc truyền thống Việt Nam tại giáo xứ CTTĐVN.

-Thời gian học: Chúa Nhật hàng tuần từ 11:15 am đến 1:00pm

- Học Phí \$300.00 cho toàn khoá học 6 tháng.

- Khai Giảng : **Chúa Nhật ngày 05 tháng 01 cho đến 22 tháng 6 năm 2025.**

- Ghi Danh: bắt đầu từ hôm nay đến 30 tháng 11 năm 2024

-Điều kiện tham gia: Lớp học không phân biệt chủng tộc, màu da. Hoan nghênh học sinh mọi lứa tuổi. Mọi chi tiết xin liên lạc Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc Hướng Việt qua điện thoại (425) 361-2265 hoặc nhắn tin qua facebook messenger của Hướng Việt.

Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc Hướng Việt kính thông báo



CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI LỄ CUNG HIÊN THÁNH ĐƯỜNG VÀ KHÁNH THÀNH ĐÀI ĐỨC MẸ LAVANG

THỨ BẢY NGÀY 23 THÁNG 11 NĂM 2024.

Thánh Lễ tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện : 4:00 pm và 6:00 pm

CHÚA NHẬT NGÀY 24 THÁNG 11 NĂM 2024

- 10:00 AM : Thánh Lễ Đại Trào Cung Hiên Thánh Đường.

- 04:00 PM: Lễ Khánh Thành Đài Đức Mẹ LaVang.

Kính mời Quý Ông Bà tham dự và thông công cầu nguyện cho ngày trọng đại của Giáo Xứ.

Giáo xứ kính mời.

MỜI THAM DỰ THÁNH LỄ TẠ ƠN Thanksgiving-Day 28 tháng 11

Thánh Lễ Tạ ƠN và cũng là ngày mừng BỔN MẠNG của Giáo Xứ: Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào Thứ Năm ngày 28 tháng 11 năm 2024 giáo xứ có Thánh Lễ lúc 8:00 am và 10:30 am (có giờ Cầu Thánh Thể lúc 10:00 am)

Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự Thánh Lễ Tạ ơn để cùng nhau cảm tạ Chúa đã ban nhiều ân phúc cho toàn thể gia đình giáo xứ.

Giáo Xứ kính mời.

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

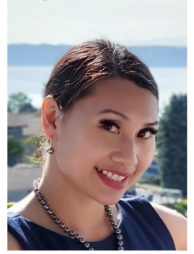


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN

Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com
Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM
- 3828 S. Graham St. #A
Seattle, WA 98118
(206) 480-7677



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com



**Bác Sĩ Nha Khoa
Giáp Phúc Đạt D.M.D**

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Alabama, Hoa Kỳ
- Chữa Răng - Làm Răng Giả
- Giải Phẫu Nha Khoa
Nhận Medicaid & Insurance
Giờ làm việc:
Ngày thường: 9 am - 6 pm
Thứ Bảy: 8 am - 4 pm
Xin Vui Lòng Lấy Hẹn Trước

1212 S. Main St. Upper Lever (Trên Lầu)
Seattle, WA 98144

(206) 322-1861

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
• Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
• Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng trà gạo tại 4 Đất Thánh
trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

• Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, điền báo trợ tài chính
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

**VÕ THUẬT Martial Arts
Aikijutsu**

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bù
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

**Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại**
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY**

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍNH ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT
Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453 4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

**Nha Sĩ
Phan Hoài Chi**

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

**NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care**

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC
WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiệm thuốc Tây **UNITED CARE PHARMACY**
18230 E Valley Hwy, Ste. 188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697



Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

**Forever Young
Aesthetics PLLC**

Xoá nếp nhăn, trẻ hoá da
mặt với botox và filler
3813A California Ave SW
Seattle WA 98116
Dương Trần 206 486-0753
(206) 486-0753



Email: youngtran@foreveryoungtranaesthetics.com
Website: http://foreveryoungtranaesthetics.com

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC
Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng-Đẹp-Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt